

Claraithe leis An Coimisiun le Rinci Gaelacha  
Соревнования зарегистрированы в Комиссии по Ирландским Танцам  
«An Coimisiun le Rinci Gaelacha»



**Соревнования по  
спортивным ирландским танцам  
Saint-Petersburg Open Feis 2018**

**5 и 6 мая 2018**

Наши соревнования открыты для танцоров комиссии CLRG  
любых регионов и любых уровней

**Судьи:**

Aedin Ui Mhaoileidigh, Ирландия  
Francis Curley, Ирландия  
Lori Hall, Ирландия

**Музыкант:**

Kevin Murphy, Великобритания

**Зал:**

Спортивный комплекс ДФК ПГУПС  
9"Б", Кронверкский пр., Санкт-Петербург, Россия

**Организатор:**

Михаил Воскобойников  
Школа ирландских танцев Ceilidh Russia

<http://mayfeis.ru>  
[spbfeis@gmail.com](mailto:spbfeis@gmail.com)

## **Оплата участия:**

(оплата указана за один танец и с одного танцора)

Сольные танцы – 350 рублей

Традиционные сеты, соревнования трофи, трепл рил – 450 рублей

Танцы кейли – 300 рублей

Open / Preliminary чемпионаты – 1800 рублей

Зрительские билеты – 400 рублей (за оба дня)

- Свободный вход для
  - » зарегистрированных преподавателей CLRG,
  - » танцоров, участвующих в наших соревнованиях,
  - » одного сопровождающего для танцоров в возрасте младше 12 лет,
  - » детей в возрасте младше 12 лет.
- Танцоры могут предоплатить необходимое количество зрительских билетов в период регистрации на соревнования по сниженной цене 300 рублей.

## **Регистрация на соревнования:**

Регистрация производится зарегистрированными преподавателями Комиссии CLRG посредством системы регистрации Feisinfo ([www.feisinfo.org](http://www.feisinfo.org)).

Подача заявок и оплата участия должны быть произведены не позднее 8го апреля 2018 г.

Регистрация может быть завершена ранее указанной даты в случае достижения числа в 600 участников.

## **Оплата участия:**

Танцоры российских школ могут производить оплату на банковский счёт (реквизиты опубликованы на вебсайте соревнований <http://mayfeis.ru>).

Танцоры зарубежных школ могут внести оплату по прибытии.

## **Контакты:**

Анна Демченко TCRG, [anna.demchenko@gmail.com](mailto:anna.demchenko@gmail.com)

Михаил Воскобойников, [spbfeis@gmail.com](mailto:spbfeis@gmail.com)

Вебсайт соревнований: <http://mayfeis.ru>

Вебфорум: <http://vk.com/spbfeis>

Вы можете оформить туристический ваучер/подтверждение для туристической визы в Российскую Федерацию, используя онлайн-сервис <http://ivisaonline.com>. Оформленный туристический ваучер/подтверждение имеет срок действия 3 месяца до даты поездки. Организаторы соревнований не имеют отношения к данному сервису и не могут нести ответственность за его работу.



### Правила соревнований.

1. Соревнования проводятся в соответствии с Правилами проведения соревнований Комиссии по Ирландским Танцам «An Coimisiun le Rinci Gaelacha» (также «CLRG»).
2. Регистрация на соревнования разрешена лицам, являющимся зарегистрированными преподавателями Комиссии по Ирландским Танцам An Coimisiun le Rinci Gaelacha на сезон 2017/2018.
3. Возраст участника определяется по состоянию на 00:00 01 января 2018 г. (правило «сколько лет наступает в 2018 – до того возраста и категория», например, если год рождения – 2002, Ваша категория – Under16). Участники должны быть готовы документально подтвердить свою дату рождения.
4. Все состязания разрешены для участия танцорам Комиссии CLRG из любых регионов.
5. Состязания в категории «Начинающие» (далее «Beginners») разрешены для участия танцорам, которые никогда прежде не занимали 1е (либо 2е либо 3е место в соответствии с п.6) за конкретный танец. В состязаниях категории Beginners могут выполняться только базовые элементы.
6. Если в состязании категории «Beginners» участвовало 6 и более танцоров, занявшие первые два места переходят на следующий уровень. Если в состязании категории «Beginners» участвовало 11 и более танцоров, занявшие первые три места переходят на следующий уровень. (RTME/RCCEA ruling Sept. 2007)
7. Состязания в категории «Продолжающие» (далее «Primary») разрешены для участия танцорам, которые никогда прежде не занимали 1е (либо 2е место в соответствии с п.8) за этот конкретный танец, за исключением категории «Beginners».
8. Если в состязании категории «Primary» участвовало 6 и более танцоров, занявший первое место переходит на следующий уровень. Если в состязании категории «Primary» участвовало 11 и более танцоров, занявшие первые два места переходят на следующий уровень. (RTME/RCCEA ruling June 2011)
9. Состязания в категории «Продвинутые» (далее «Intermediate») разрешены для участия танцорам, которые до сих пор не занимали первого места за данный конкретный танец в соревнованиях категорий «Продвинутые» и «Открытая» (далее «Open») этого же, либо более старшего возраста. См. также п.10.
10. Если в состязании категории «Intermediate» участвовало 10 и более танцоров, занявший первое место переходит в категорию «Open» до окончания текущего календарного года. Если танцор не побеждает в категории «Open», он может вернуться в категорию Intermediate с началом следующего календарного года. (Russian RITO ruling June 2016)
11. В состязаниях «Трофи» (далее «Trophy») категорий «Primary» и «Intermediate» танцоры могут выбрать танец в жесткой, либо в мягкой обуви. Танцоры должны будут один за другим станцевать 16 тактов в их выбранном танце (8 бар с правой, и то же самое с левой ноги). Для участников состязаний «Trophy» категории «Primary» не будет доступен для выбора танец Light Jig; для участников состязаний «Trophy» категории «Intermediate» не будут доступны для выбора танцы Light Jig и Single Jig. Правила перехода работают согласно пунктам 8 и 10 соответственно.

12. В состязаниях «Традиционный сет» (далее Traditional Set Dance) выбор танцев ограничен уровнем – в состязаниях уровня «Beginner/Primary» танцоры могут выбрать любой из трех традиционных сетов: St. Patrick's Day, Blackbird, либо Job of Journeywork; в состязаниях уровня «Intermediate/Open» танцоры могут выбрать любой из семи традиционных сетов: St. Patrick's Day, Blackbird, Job of Journeywork, Garden of Daisies, King of the Fairies, Jockey to the Fair и Three Sea Captains.  
Если танцор побеждает в состязаниях «Traditional Set Dance» уровня «Beginner/Primary», он переходит на следующий уровень во всех семи традиционных сетах. Правило перехода при этом работает согласно пункту 8.
13. В случае, если в каком-либо состязании принимало участие 5 либо менее танцоров, достигнутый результат не вызывает перехода на следующий уровень.
14. В состязании «Treble Reel» танцоры должны станцевать 16бар один за другим при скорости музыки 113bpm. Танцоры на своё усмотрение могут танцевать один шаг (8 бар с правой, и то же самое с левой ноги), либо два различных шага по 8 бар. Это костюмированное фристайл состязание, танцоры могут выбрать между традиционным и тематическим костюмом. Наша тема на 2018 – «Тёмные силы».
15. Состязание «Фристайл Акапелла Трофи» предназначено для танцоров уровня «Open» и «Preliminary», которые участвуют также в состязаниях Предварительный Чемпионат (далее «Preliminary Championship»), либо Открытый Чемпионат (далее «Open Championship») на наших соревнованиях. Танцоры выбирают между танцами Heavy Jig и Hornpipe. Музыкант играет 8бар вступления, и танцор продолжает танцевать 16бар (8бар с правой, и то же самое с левой ноги) акапелла (без музыкального сопровождения) с соблюдением ритма.
16. Состязание «Preliminary Championship» доступно для танцоров уровня «Intermediate/Open», которые не занимали 1, 2 либо 3 мест в состязании «Open Championship», начиная с 1 января предшествующего года, либо в текущем году, и которые не принимают участие в состязании «Open Championship» на наших соревнованиях.
17. В состязаниях «Preliminary Championship» и «Adult Preliminary Championship» танцоры выбирают между Heavy Jig и Hornpipe в жёсткой обуви, между Reel и Slip jig в мягкой обуви (для танцоров-мужчин в мягкой обуви доступен только Reel), а также танцуют Traditional либо Modern Set в сетовом раунде. Если в состязании участвует более 10 танцоров, для сетового раунда применяется 50%-отбор.  
«Preliminary Championship» имеет продолжительность музыки в 48 bars для танцев Reel и Heavy Jig, и 40 bars для танцев Slip Jig и Hornpipe.  
«Adult Preliminary Championship» имеет продолжительность музыки 32 bar в раундах в жесткой и мягкой обуви.
18. В состязании «Open Championship» танцоры выбирают между Heavy Jig и Hornpipe в жёсткой обуви, между Reel и Slip jig в мягкой обуви (для танцоров-мужчин в мягкой обуви доступен только Reel), а также танцуют Modern Set в сетовом раунде. Если в состязании участвует более 10 танцоров, для сетового раунда применяется 50%-отбор.  
«Open Championship» имеет продолжительность музыки в 48 bars для танцев Reel и Heavy Jig, и 40 bars для танцев Slip Jig и Hornpipe.
19. На Saint-Petersburg Open Feis для состязаний уровней Beginners/Primary/Intermediate продолжительность музыки составляет 32 bar, и 40 bar для состязаний 2hands и 3hands. К командным танцам кейли применяются правила Мирового Чемпионата, танцоры могут выбрать между частями А и В кейли-танцев.
20. Командные танцы кейли (4hands и прочие) должны выполняться в соответствии с печатным руководством An Coimisiún «Ar Rinci Ceili» (2014).

21. Скорость музыки будет соответствовать предписанным скоростям для Европы:

|            | BEGINNER | PRIMARY | INTERM./OPEN |
|------------|----------|---------|--------------|
| Reel       | 121/123  | 116/118 | 113          |
| Light Jig  | 116      | 116     | 116          |
| Slip Jig   | 121      | 118     | 113          |
| Single Jig | 123      | 123     | 121          |
| Heavy Jig  | 89       | 79      | 73           |
| Hornpipe   | 142      | 130     | 113          |

22. В пределах, установленных Правилами Соревнований An Comisiún, организаторы могут на своё усмотрение отменять, объединять либо комбинировать состязания с недостаточным, либо излишне большим числом участников.
23. Согласно постановлению An Coimisiun, движения «En pointe/block» безоговорочно запрещены для танцоров в возрасте до 12 лет включительно. Танцоры могут применять элемент «toe walk» начиная с 1 сентября года своего 12-летия.
24. Использование макияжа запрещено для танцоров в категориях «Beginners» и «Primary» для возрастов до 12 лет включительно. Оно также **полностью запрещено** для танцоров в возрасте до 10 лет включительно в любых сольных либо командных соревнованиях. (CLRG Ruling Feb.2014).
25. Устанавливаемые Правилами An Comisiún ограничения костюма будут строго контролироваться. В целях соблюдения общественной морали и для безопасности юных участников, танцорам запрещено появляться в не полностью одетом виде вне помещений для переодевания.
26. Взрослые танцовщицы, участвующие в состязаниях, обозначенных как «Adult Competition», должны надевать непрозрачные чёрные колготки плотностью не менее 70ден.
27. Соревнующиеся должны пребывать в костюмах и готовыми к выступлению не менее чем за 30 минут до анонсированного времени их состязаний, а также во время объявления результатов.
28. В интересах безопасности юных участников, **доступ в комнаты для переодевания будет разрешен только танцорам, преподавателям, представителям оргкомитета, и одному сопровождающему для танцоров моложе 12 лет.**
29. В зале должны соблюдаться тишина и спокойствие, особенно в ходе состязаний.
30. Употребление еды или напитков в зале запрещено. Курение запрещено на всей территории спортивного комплекса и ближе 15 метров от входа.
31. **Использование видео-, фото-, и встроенных в мобильные и иные устройства камер в зале запрещено**, за исключением соревнований категорий «Beginners» и «Primary», и церемоний награждения (CLRG Ruling Dec.2011). **Применение вспышек абсолютно запрещено** на всем протяжении соревнований. Фотосъемка может выполняться официальным фотографом соревнований. **Мобильные телефоны должны быть переведены в беззвучный режим** на всем протяжении соревнований.
32. Апелляции на решение судей должны подаваться в письменной форме на английском языке не позднее одного часа после объявления результатов соревнования, в сопровождении невозвратимого сбора в размере €40,-.
33. Решение судей является окончательным.

34. **Исключительно представители Оргкомитета могут обращаться к экзаменаторам и команде результатов во время соревнований.**
35. Организаторы соревнований Saint-Petersburg Feis и администрация спортивного комплекса ДФК ПГУПС не несут ответственность за нарушенное здоровье либо полученные травмы, а также утраченное либо поврежденное имущество участников и зрителей в ходе соревнований. Участники принимают участие в соревнованиях Saint-Petersburg Feis, а зрители посещают спортивный комплекс ДФК ПГУПС по своему собственному выбору либо с ведома законных представителей в случае несовершеннолетних участников, и предупреждаются о возможных последствиях настоящим текстом. Организаторы соревнований и администрация спортивного комплекса также не несут ответственность за оставленные без присмотра транспортные средства.
36. Все сделанные платежи являются безвозвратными.
37. Участвуя в соревнованиях, танцоры (или их законные представители в случае несовершеннолетних участников) соглашаются также с тем, что их данные будут использованы и опубликованы в результатах соревнований, и размещены на публичных ресурсах сети Интернет, таких как Feisbase, Feisinfo, либо других системах хранения результатов соревнований.
38. Сделанная заявка на участие в соревнованиях, либо приобретенный зрительский билет означают, что преподаватели, танцоры (либо их законные представители для несовершеннолетних участников), либо зрители ознакомлены с данными Правилами, а также с любыми последующими объявленными публично указаниями Оргкомитета Соревнований, и принимают их.

Approved:  
Biagio Mineo,  
RCCEA Feis Registrar  
24/07/2017

Глава Организационного Комитета Соревнований  
«Saint-Petersburg Open Feis 2018»  
М. Г. Воскобойников